



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

January 28, 2024

28 de Enero del 2024

4th Sunday of Ordinary Time

Cuarto Domingo del T.O.

Gospel: Mark 1:21-28

Evangelio: Marcos 1:21-28

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Thu/Fri: 9am-1pm, Wed: 9am-3:30pm

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Robbie Hopkins

RCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman



## SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

**Anointing of the Sick** - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

**Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

**Father Sam's Corner**  
**4th Sunday in Ordinary Time**  
**Gospel: Mark 1:21-28**

**The healing Power and Authority of the Word of God**

Today's readings emphasized the power of the words of God. The first reading showed how the word of God shattered the clouds of doubt that filled the hearts of Israelites. Prior to today's first reading passage from the book of Deuteronomy, Israelites doubted whether the messages Moses was delivering to them were actually from God. They demanded to hear directly from God. Moses put their request to God and God asked Moses to assemble them at the foot of Mount Horeb to hear from Him directly. On the day of the assembly God spoke to them in a blazing fire and thundering sound, such that all went down on their knees in a humble prayer begging God, saying, speak to us through Moses. "Let us not again hear the voice of the Lord our God, lest we die" (Deuteronomy 18:15-20).

Today's Gospel also showed how the power in the words of Christ shattered the faithlessness of some people in a village called Capernaum. According to Mark, when Jesus and his disciples entered the city and Jesus taught in their synagogue on the Sabbath in a very authoritative way, the people responded to Jesus' teaching with astonishment, contrasting it with the scribes' that lack the truth and authority. Even the unclean spirits that possessed a man felt the power coming from the word of God in Jesus' teaching, and begged Jesus not to destroy them. In fact, the unclean spirits seemed to recognize the power in Jesus more than many people in the synagogue. However, Jesus knew the unclean spirits were not giving him a genuine recognition so he ordered them to be quiet and drove them out of the man. Jesus' ability to heal a man possessed by demons was an indication of the power of God over evil. Thus, when Jesus commanded the unclean spirits to come out of the man they obeyed him, and with a loud voice they convulsed him and came out of him. Mark stated that observing the impact of the power of the words from Jesus, all in the synagogue were amazed and asked one another, "What is this? He commands even the uncleaned spirits and they obey him" (Mark 1:21-28).

The church presents the above instances of the effects of the words of God to assure us that if we listen attentively to the words of God; if we can believe what Jesus teaches us and have faith in God, He can heal and protect us from spiritual and physical illnesses for He heals with unique authority and connects his healing activities with the words of His mouth.

**MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA**

<b>1/27/2024</b>	<b>Sat</b>	<b>5:30PM</b>	<b>St. Mary's Parishioners</b>
<b>1/28/2024</b>	<b>Sun</b>	<b>9:30AM</b>	
<b>1/28/2024</b>	<b>Sun</b>	<b>11:30AM</b>	

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



**Father Sam's Corner**  
**Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario**  
**Evangelio: Marcos 1:21-28**

**El poder sanador y la autoridad de la Palabra de Dios**

Las lecturas de hoy enfatizaron el poder de las palabras de Dios. La primera lectura mostró cómo la palabra de Dios rompió las nubes de duda que llenaban los corazones de los israelitas. Antes del pasaje de la primera lectura de hoy del libro de Deuteronomio, los israelitas dudaban si los mensajes que Moisés les estaba entregando eran realmente de Dios. Exigieron escuchar directamente de Dios. Moisés presentó su petición a Dios y Dios le pidió que los reuniera al pie del monte Horeb para escucharlo directamente. El día de la asamblea Dios les habló con llama de fuego y sonido de trueno, de tal manera que todos se arrodillaron en humilde oración rogando a Dios, diciendo: Háblanos por medio de Moisés. “No queremos volver a oír la voz del Señor nuestro Dios; pues no queremos morir” (Deuteronomio 18:15-20).

El Evangelio de hoy también mostró cómo el poder de las palabras de Cristo destrozó la infidelidad de algunas personas en un pueblo llamado Cafarnaúm. Según Marcos, cuando Jesús y sus discípulos entraron a la ciudad y Jesús enseñó en su sinagoga el sábado con mucha autoridad, la gente respondió a la enseñanza de Jesús con asombro, contrastándola con la de los escribas que carecen de la verdad y la autoridad. Incluso los espíritus inmundos que poseían a un hombre sintieron el poder que provenía de la palabra de Dios en las enseñanzas de Jesús y le rogaron que no los destruyera. De hecho, los espíritus inmundos parecían reconocer el poder de Jesús más que muchas personas en la sinagoga. Sin embargo, Jesús sabía que los espíritus inmundos no le estaban reconociendo genuinamente, así que les ordenó que se callaran y los expulsó del hombre. La capacidad de Jesús para sanar a un hombre poseído por demonios era una indicación del poder de Dios sobre el mal. Así, cuando Jesús mandó a los espíritus inmundos que salieran del hombre, ellos le obedecieron, y a gran voz lo sacudieron y salieron de él. Marcos afirmó que al observar el impacto del poder de las palabras de Jesús, todos en la sinagoga quedaron asombrados y se preguntaban unos a otros: “¿Qué es esto? Este hombre tiene autoridad para mandar hasta a los espíritus inmundos y lo obedecen” (Marcos 1:21-28).

La iglesia presenta los ejemplos anteriores de los efectos de las palabras de Dios para asegurarnos que si escuchamos atentamente las palabras de Dios; Si podemos creer lo que Jesús nos enseña y tener fe en Dios, Él puede sanarnos y protegernos de enfermedades físicas y espirituales porque Él sana con autoridad única y conecta sus actividades curativas con las palabras de Su boca.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For The Gift Of Diversity In The Church:** Let us pray that the Holy Spirit helps us recognize the gift of different charisms within the Christian community, and to discover the richness of different ritual traditions in the heart of the Catholic Church.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por el Don de la Diversidad en la Iglesia:** Oremos al Espíritu Santo para que nos ayude a reconocer el don de los diferentes carismas dentro de las comunidades cristianas y a descubrir la riqueza de las diferentes tradiciones rituales dentro de la Iglesia Católica.

## ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Thank you, Father Steven, for celebrating the sacraments with us this weekend.
1. Gracias, Padre Steven, por celebrar los sacramentos con nosotros este fin de semana.
  
2. There will not be masses at noon this Tuesday-Friday, January 30-February 2. While Father Sam is away an announcement will be in each weekend's bulletin to inform you of the daily schedule for the following week.
2. No habrá misas al mediodía este martes a viernes, 30 de enero al 2 de febrero. Mientras el Padre Sam esté ausente, habrá un anuncio en el boletín de cada fin de semana para informarle sobre el horario diario para la semana siguiente.
  
3. Father Sam returns February 8. Until then, for any emergency where a priest is needed, please contact Randy Vanderwilt during church office hours at 229-924-3495, or Lynn Ingle at 229-938-5262, or Mireya Lopez (in Spanish) at 305-987-0978.
3. El padre Sam regresa el 8 de febrero. Hasta entonces, para cualquier emergencia en la que se necesite un sacerdote, comuníquese con Randy Vanderwilt durante el horario de oficina de la iglesia al 229-924-3495, o Lynn Ingle al 229-938-5262, o Mireya Lopez (en español) al 305-987-0978.
  
4. The Knights of Columbus bake sale is in the hallway after each Mass this weekend. Please support the sale by bringing goodies to sell and/or buying some to eat. Proceeds help us serve our faith family here at St Mary. Thank you for supporting your local Knights of Columbus!
4. La venta de pasteles de Caballeros de Colón se realizará en el pasillo después de cada Misa este fin de semana. Por favor apoye la venta trayendo golosinas para vender y/o comprando algunas para comer. Las ganancias nos ayudan a servir a nuestra familia de fe aquí en St Mary. ¡Gracias por apoyar a los Caballeros de Colón locales!



### OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Jan 7	\$3,429	\$3,417	\$12		
Jan 14	\$2,406	\$3,417		\$1,011	\$892 Black and Indian Missions
Jan 21	\$3,019	\$3,417		\$398	
Jan 28					